



جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت تجارت و صنایع
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری

د افغانستان اسلامي جمهوریت
د سوداګرۍ او صنایعو وزارت
دمرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries

Reg #: 95041
License #: D-21036

Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

د ثبت نمبر: ۹۵۰۴۱
د جواز نمبر: D-۲۱۰۳۶

جواز تشبیت

Business License
افغانستان فایننس کمپنی
Afghanistan Finance Company

TIN / نمبر تشخیصیه مالیه /
1011059019



مړستیال /
ګوګان ارګل
Gukhan Erkal



رئیس /
میر محمد ظاهر
Mir Mohammad Zaher

تصدیق کیری دا جواز چی نوم ئی پورته یاد شوی دی د محدودالمسولیت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شو.
تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوقی ذکر میباشد، در مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date: 28/Jul/2018 د صدور نیټه: ۱۳۹۷/۰۵/۰۶
Valid Date: 27/Jul/2021 د پای نیټه: ۱۴۰۰/۰۵/۰۵
Established: 2012 د تاسیس کال: ۱۳۹۱
سکتور فعالیت: خدمات در بخش سکتور زراعتی

ادرس شرکت: خانه 53, سرک 10, وزیر اکبر خان, ناحیه 10, کابل, مرکز کابل, کابل

طارق احمد سرفراز
Tariq Ahmad Sarfaraz
رئیس, عمومی اداره ثبت مرکزی

17486

نمبر مسلسل:
قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

Responsibilities

This license is issued by Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property (ACBR-IP) in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.

All businesses must submit their Business Declaration Form(s) according to the law to the Revenue Department of the Ministry of Finance and Directorate General of ACBR-IP. Individuals and companies, who do not submit their declarations within the given timeline, will be penalized in accordance with the Income Tax law of the Islamic Republic of Afghanistan.

All businesses must abide by the effective Rules and Regulations of the Islamic Republic of Afghanistan in their commercial activities.

Based on their national obligations and services to the nation, businesses are obliged to import high quality materials and products and should avoid import of low quality goods.

All businesses must formally notify the ACBR-IP prior to any changes being brought to the company structure, shares, and address and should follow the legal procedures to have the changes registered accordingly. Directorate ACBR-IP reserves the right to revoke, remand, suspend, amend, nullify and void or review this license in accordance with the effective licensing procedures.

In no event shall Directorate General of ACBR-IP or its representatives be liable for any damages whatsoever, including without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business formation, detrimental reliance, consequential of incidental damages, including to third parties, or other pecuniary loss. Nothing in this license is to be construed as guarantee, warranty or any form of indemnification.

Privileges:

Holder(s) of this license can import and/or export all permitted good (Transit of goods, logistics, getting business passport, establishment of branches abroad) in accordance with the effective laws of Islamic Republic of Afghanistan.

Validity:

The validity of this license is three (3) years from the date of issuance.

For querying and verification of this license visit www.acbr.gov.af

مکلفیت ها.

این جواز از طرف ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری وزارت تجارت و صنایع ج.ا.د در مطابقت با لایحه جدید ثبت و صدور جواز و سایر قوانین نافذه کشور صادر گردیده است.

تمامی تشبثات مکلف اند اظهار نامه مالیاتی (بیاننس) خویش را مطابق قانون بریاست های عواید و مسئولیت های مرکز وولایات وزارت محترم مالییه، و این اداره ارانه بدارند در غیر آن طبق احکام قانون مالیات بر عایدات تحت جرایم تأخیر بیاننس قرار خواهند گرفت.

تمامی تشبثات مکلف اند که فعالیت های شان را در مطابقت با قوانین نافذه کشور انجام دهند

تمامی تشبثات برحسب وجبیه ملی خدمت بوطن مکلفیت دارند در حین واردات اجناس با کیفیت را وارد و تولید نموده و از ورود اجناس و کالا های بی کیفیت بداخل کشور جلوگیری نمایند.

تمامی تشبثات حین وارد آوردن تغییرات مکلف اند این اداره را در جریان قرار داده تا باشد سهولت های لازم در طی مراحل قانونی اسناد شان منجانب این اداره مهیا گردد.

این اداره این حق را بخود محفوظ میدارد در صورت موجودیت دلایل قانونی و مؤجه تشبث منظور شده را لغو و یا تجدید ننماید.

این اداره بعد از صدور جواز در قبال فعالیت های تشبثات از قبیل (قرضه های بانکی، قرار دادها، تضمینات ... و غیره) هیچ نوع مسولیت را بعهده نخواهد گرفت.

امتیازات :-

دارنده این جواز حق فعالیت تجاری و سرمایه گذاری را در سکتورهای مربوطه مطابق اساسنامه خویش داشته واز حقوق اخذ پاسپورت، ایجاد نمایندگی در ممالک خارجی، تصدیق و توريد اموال تجارتي در مطابقت به قوانین افغانستان برخوردار میباشد.

مهیا اعتبار :-

این جواز از تاریخ صدور برای مدت (۳) سه سال مدار اعتبار میباشد.

نوت: تمامی افراد و اشخاص میتوانند معلومات پیرامون جواز های ثبت شده را از وب سایت این اداره (www.acbr.gov.af) بدست آورند.

مکلفیتونه

دغه جواز دافغانستان اسلامی جمهوریت د سوداگری او صنایعو وزارت د مرکزی ثبت او معنوی مالکیت لوی ریاست له لوری د ثبت او جواز ورکولو لوی لایحې او د هیواد نولو نافذه قوانینو سره سم صادر شوی دی.

ټول تشبثونه اړ دی ،چې خپل مالیاتی څرکند پانې (بیاننس) د قانون مطابق د مالیی محترم وزارت د مرکز او ولایتونو د عوایدو او مستوفیتونو د ریاستونو او د سوداگری او صنایعو وزارت د مرکزی ثبت او فکری مالکیت عمومی ریاست ته وړاندې کړي او پرته له هغې به د مالیاتی قانونو احکامو سره سم د بیاننس خنډیدلو جرم ترنامه لاندی راشی.

ټول تشبثونه اړ دی ،چې خپل ټول فعالیتونه د هیواد نافذه قوانینو سره سم ترسره کړي.

ټول تشبثونه هیواد ته د چوپړ کولو ملی وجبیه په توگه هیواد ته یا کیفیته ټکی وارد او تولید کړی او هیواد ته د بی کیفیته ټکو له راوړلو څخه مخنیوی وکړی.

ټول تشبثونه د مشر، مرستیال ،د تشبث نوم،دبرخی اخیستل او پلورل او د سوداگریز ادیس اړوند بلون راوستلو پرمهال اړ دی ،چې د مرکزی ثبت او معنوی مالکیت لوی ریاست په جریان کي واچوی ،ترڅو ددی ریاست په کلون د دوی د اسنادو قانونی پړاوو په ترسره کولو کي لازمی اسنادوای رامنځ ته شی.

دغه اداره دا خپل حق بولي ،چې د څرگندو او قانونی دلایلو نشتون په صورت کي سوداگریز او د پانگه اچونې جوازونه لغوه یا نوی کړی. دغه اداره د تشبثونو د فعالیتونو لکه بانکی پرونه ،ټرونونه ،تضمینونو او داسي نورو په برخه کي د جواز ورکولو څخه وروسته هیچ ډول مسولیت پرغاړه نلری.

امتیازونه :-

د دی جواز لرونکی د سوداگری او پانگوني په برخه کي د مربوطه سکتورونو او اساسنامې مطابق د فعالیت حق لری. او د پاسپورت ترلاسه کول ، په بهرنیو هیولامونکی د څانگو رامنځ ته کول د سوداگریزو ټکو لیرید را لیرید د افغانستان اسلامی جمهوریت د قوانینو سره سم حق لرونکی دی.

دا اعتبار موده :-

دغه جواز د صادریدو له نیټې څخه تر (۳) درېو کلونو پوري د اعتبار وړ دی.

پاډونه: ټول خلک کولای شی، د ثبت شوو جوازونو په اړه معلومات د دغی اداری له ویب پانې www.acbr.gov.af څخه ترلاسه کړی.